

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA

SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



# URADNI LIST

ZVEZEK V

Št. 31 - 11. novembra 1952

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika  
britsko - ameriških sil, S. T. O.

# ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

## Ukaz št. 178

### DOPOLNITEV PRAVILNIKA ZA VARNOST IN RED ŽELEZNIŠKEGA PROMETA

*Ker imam za primerno dopolniti čl. 54 pravilnika za varnost in red železniškega prometa, odobrenega s kr. odlokom z dne 31. oktobra 1873 št. 1687, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,*

*zato jaz, Sir JOHN WINTERTON, K.C.M.G., C.B., C.B.E., generalni major, poveljnik cone,*

#### UKAZUJEM:

##### ČLEN I

Členu 54 pravilnika za varnost in red železniškega prometa, odobrenega s kr. odlokom z dne 31. oktobra 1873 št. 1687, se dodajo naslednji odstavki :

„Pravtako je prepovedano instalirati in vzdrževati na poslopijih, na cestah in na raznih napravah bleščeče svetlobne vire, bodisi barvne ali bele, ki so vidni od železniške proge in o katerih sodi pristojna železniška uprava (uprava državnih železnic pri progah, ki jih ona karkokoli obratuje, pri koncesioniranih železnicah pa inspektorat za civilno motorizacijo in za koncesionirane prevoze), da se morejo zmenjati z železniškimi signali ali kakorkoli ovirati njihovo točno razločevanje.

Že instalirane svetlobne vire, o katerih se mora zaradi kraja njihove namestitve in njihovih značilnosti smatrati, da jih zadeva prepoved v prejšnjem odstavku, morajo odstraniti oni, ki jih uporabljajo, ali lastniki poslopij, kjer so nameščeni, ali oni, ki so jih namestili, in to na lastne stroške, če ti svetlobni viri nasprotujejo prej navedenim zakonskim predpisom, in sicer v 60 dneh od dneva, ko jih pozove pristojna železniška uprava.

Če so ti svetlobni viri na javnih cestah in namenjeni za javno razsvetlavo, se mora pristojna železniška uprava pred pozivom na odstranitev dogovoriti z uradom, pod katerega spada dotična cesta.“

##### ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 7. novembra 1952.

**VONNA F. BURGER**

art. polkovnik

načelnik štaba

za **T. J. W. WINTERTON**

generalnega majorja

poveljnika cone

Ref. : LD/A/52/184

# Ukaz št. 179

## ZVIŠANJE DRAGINJSKIH DOKLAD ZA POKLICNE ČASNIKARJE, USLUŽBENE PRI ŽALOZNIŠKIH PODJETJIH

*Ker sodim, da je priporočljivo zvišati družinske doklade za poklicne časnikarje, uslužbene pri žalozniških podjetjih v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,*

*zato jaz, Sir JOHN WINTERTON, K.C.M.G., C.B., C.B.E., generalni major, poveljnik cone,*

### UKAZUJEM:

#### ČLEN I

*Odstavek 1* — Družinske doklade za poklicne časnikarje, uslužbene pri žalozniških podjetjih, se zvišajo naslednje:

3120 lir mesečno za vsakega otroka

1820 lir mesečno za zakonskega druga

1313 lir mesečno za očeta ali mater.

*Odstavek 2* — Odstotek prispevka se določi na 55 kosmatega zaslužka, računano do najvišjega zneska plače 6250 lir mesečno.

*Odstavek 3* — Izmera draginjskih doklad in tozadevnega prispevka v smislu prejšnjih odstavkov obsega tudi družinsko doklado za zvišano ceno kruha in tozadevni prispevek v smislu ukaza št. 347 z dne 28. septembra 1948.

#### ČLEN II

Dokler ne bo pokrit primanjkljaj računa družinskih doklad za poklicne časnikarje se mora poleg prispevka, določenega v prejšnjem členu, plačevati še dodatni prispevek v višini 5%.

#### ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu in učinkuje od 1. julija 1951 dalje.

V Trstu, dne 8. novembra 1952.

**VONNA F. BURGER**

art. polkovnik

načelnik štaba

za **T. J. W. WINTERTON**

generalnega majorja

poveljnika cone

Ref.: LD/A/52/183

# Upravni ukaz št. 56

## IMENOVANJE SODNIKA

*Ker je bil sodnik dr. Aldo FALZEA stavljen na razpolago Zavezniški vojaški upravi za službovanje v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile, in*

*ker je pri tribunalu v Trstu izpraznjeno mesto sodnika,*

*zato jaz, WILLIAM B. BRADFORD, generalni major, poslevodeči poveljnik cone,*

### ODREJAM:

1. Dr. Aldo FALZEA, prideljeni sodnik, se imenuje za sodnika pri tribunalu v Trstu z 31. oktobrom 1952.
2. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 4. novembra 1952.

**VONNA F. BURGER**

art. polkovnik

načelnik štaba

za **WILLIAM B. BRADFORD**

generalnega majorja

poslevodečega poveljnika cone

*Ref. : LD/B/52/57*

## VSEBINA

---

### Ukaz

	Stran
št. 178 Dopolnitev pravilnika za varnost in red železniškega prometa .....	547
št. 179 Zvišanje draginjskih doklad za poklicne časnike, uslužbene pri zalozniških podjetjih .....	548

### Upravni ukaz

št. 56 Imenovanje sodnika .....	549
---------------------------------	-----